

# Atelier Ecriture et typographie

## Infos pratiques

---

- > ECTS : 3.0
- > Nombre d'heures : 18.0
- > Niveau d'étude : BAC +4
- > Période de l'année : Enseignement septième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Travaux dirigés
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V7TIETP

## Présentation

---

*cette EC n'est pas proposée en contrôle dérogatoire du fait de sa technicité*

Partie britannique : Liberty, Liberalisms. A History of Ideas in the British Isles 17-20 th c./ Liberté et libéralismes. Une histoire des idées dans les Îles britanniques 17-20 th siècles

Partie américaine : Understanding hegemony : the rise and decline of US global influence / Qu'est-ce que l'hégémonie ? Essor et déclin de l'influence mondiale des Etats-Unis

En prenant pour cas d'école l'exemple de l'hégémonie américaine depuis un siècle environ, sous ses différents aspects (militaire, économique, géopolitique, culturel, idéologique, technologique), ce cours se propose d'interroger la notion d'influence mondiale dans ses dimensions variées : une échelle de représentations, un mode de vie idéalisé, le pouvoir des médias et de l'industrie culturelle, l'impérialisme de la langue, via tous les relais du capitalisme mondialisé. Le concept flou de « soft power » sera mis en perspective historique – en comparant la domination américaine aux grands exemples passés d'empires à l'échelle mondiale et en la confrontant aux théories de l'hégémonie (A. Gramsci, F. Jameson, T. Gitlin, P. Kennedy

Course Description

What's the difference between a liberal and a neo-liberal, an old and a new liberal ? Why do we designate by the same term a free-trade champion and an American left-winger ? What meaning did the term "liberty" take on at various moments of history ? Who were the champions of liberty even before the term "liberalism" was coined ? Has liberalism as a doctrine finally triumphed as predicted by Francis Fukuyama after the fall of the Soviet Empire ? Taking American hegemony throughout the last century or so, and its many aspects (military, economic, geopolitical, cultural, ideological, technological), as a case-study, this course will explore the various dimensions of what international influence may signify nowadays : a set of representations, an idealized lifestyle, the power of new media and cultural industries, linguistic imperialism, and the many relays of globalized capitalism. The notion of « soft power » will be questioned in a historical perspective – comparing US domination with past examples of global empires, and confronting it with cultural theories of hegemony (A. Gramsci, F. Jameson, T. Gitlin, P. Kennedy).

## Objectifs

---

Acquérir des compétences linguistiques augmentées (règles grammaticales et orthographiques, ponctuation, mise en page).

## Évaluation

---

# Formule standard session 1 - Contrôle continu : deux devoirs sur table : exercices d'application (correction et mise en forme).

# Session 2 : écrit, 1h30.

## Bibliographie

---

Ouvrages de référence

- Le Petit Robert 1 : Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française.

- Collection Bescherelle Conjugaison / Grammaire / Orthographe.

18

- André Goosse, Le Bon usage (Grevisse, langue française), toute édition postérieure à 1980.
- Maurice Grevisse, André Goosse, Nouvelle grammaire française, toute édition.

#### Orthotypographie

- Lexique des règles typographique en usage à l'imprimerie nationale, 2002.
- Jacques André, Petites leçons de typographie, 1990.  
<https://jacques-andre.fr>
- Eddie Saudrais, Le petit typographie rationnel.  
[vincent.mabillot.net/wp-content/uploads/saudrais-typo.pdf](http://vincent.mabillot.net/wp-content/uploads/saudrais-typo.pdf)
- <http://www.orthotypographie.fr/>

#### Traduction

- Banque de données terminologiques et linguistiques, Bureau de la traduction, gouvernement du Canada : <https://www.btb.termiumplus.gc.ca/>
- <http://www.wordreference.com>